



Oikeustapauskokoelma

UNIONIN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (kahdeksas jaosto)

22 päivänä syyskuuta 2016*

Ennakkoratkaisupyyntö — Pätevyyden arviointi — Asetus (EY) N:o 1051/2009 — Yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Nimike 8701 — Traktorit — Alanimikkeet 8701 90 11 — 8701 90 39 — Uudet maataloustraktorit (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktorit, pyörillä varustetut — Traktoreina käytettäviksi tarkoitettut kevyet nelipyöräiset maastoajoneuvot

Asiassa C-91/15,

jossa on kyse SEUT 267 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyyntöstä, jonka Gerichtshof Amsterdam (Amsterdamin ylioikeus, Alankomaat) on esittänyt 12.2.2015 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut unionin tuomioistuimeen 25.2.2015, saadakseen ennakkoratkaisun asiassa

Kawasaki Motors Europe NV

vastaa

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane,

UNIONIN TUOMIOISTUIN (kahdeksas jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja D. Šváby (esittelevä tuomari) sekä tuomarit J. Malenovský ja M. Safjan,

julkisasiamies: M. Szpunar,

kirjaaja: A. Calot Escobar,

ottaen huomioon kirjallisessa käsittelyssä esitetyn,

ottaen huomioon huomautukset, jotka sille ovat esittäneet

— Kawasaki Motors Europe NV, edustajinaan J. A. H. Hollebeek, M. van der Knaap ja E. van Doornik, advocaten,

— Alankomaiden hallitus, asiamiehinaan M. Bulterman ja B. Koopman,

— Euroopan komissio, asiamiehinaan J.-F. Brakeland ja A. Caeiros,

päätettyään julkisasiamiestä kuultuaan ratkaista asian ilman ratkaisuehdotusta,

on antanut seuraavan

* Oikeudenkäyntikieli: hollanti.

tuomion

- 1 Ennakkoratkaisupyyntö koskee tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 3.11.2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1051/2009 (EUVL 2009, L 290, s. 56) pätevyyttä.
- 2 Tämä pyyntö on esitetty asiassa, jossa asianosaisina ovat Kawasaki Motors Europe NV (jäljempänä KME) ja Inspecteur van de Belastingdienst/Douane (vero- ja tullihallinnon tarkastaja, Alankomaat) (jäljempänä tarkastaja) ja joka koskee tarkastajan antamaa kolmea sitovaa tariffitietoa traktoreina käytettäviksi tarkoitetuista kevyistä nelipyöräisistä maastoajoneuvoista.

Asiaa koskevat oikeussäännöt

Unionin oikeus

Asetus N:o 2658/87

- 3 Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL 1987, L 256, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna 31.1.2000 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 254/2000 (EYVL 2000, L 28, s. 16) (jäljempänä asetus N:o 2658/87), 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan ja 10 artiklan mukaan Euroopan komissio, jota avustaa tullikoodeksikomitea, toteuttaa asetuksen N:o 2658/87 liitteessä I olevan yhdistetyn nimikkeistön soveltamista koskevat toimenpiteet tavaroiden luokittelun osalta. Asetus N:o 1051/2009 on annettu näistä säännöksistä ensimmäisenä mainitun säännöksen perusteella.
- 4 Yhdistetyn nimikkeistön, sellaisena kuin se on muutettuna 30.9.2009 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 948/2009 (EUVL 2009, L 287, s. 1) (jäljempänä yhdistetty nimikkeistö), ensimmäisen osan I osaston A kohtaan sisältyvät yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt (jäljempänä yleiset tulkintasäännöt). Kyseisessä kohdassa todetaan seuraavaa:

”Tavarat luokitellaan yhdistettyyn nimikkeistöön seuraavien periaatteiden mukaisesti.

1. Nimikkeistön jaksojen, ryhmien tai alaryhmien otsikot ovat ainoastaan ohjeellisia; oikeudellisesti luokittelu määräytyy nimikkeiden sekä asianomaisten jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisesti ja, jollei näistä nimikkeistä ja huomautuksista muuta johdu, seuraavien sääntöjen mukaisesti.

--

3. Jos tavarat 2 säännön b alakohdan mukaan tai muutoin olisi luokiteltava kahteen tai useampaan nimikkeeseen, ne luokitellaan seuraavasti.
 - a) Tavarankuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä

--

--

6. Oikeudellisesti tavaroiden luokittelu kunkin nimikkeen alanimikkeisiin määräytyy näiden alanimikkeiden ja niiden huomautusten sanamuodon sekä soveltuvin osin edellä olevien sääntöjen mukaisesti, ottaen kuitenkin huomioon, että ainoastaan samantasoiset alanimikkeet ovat keskenään vertailukelpoisia. Jollei toisin määrätä, tätä sääntöä sovellettaessa otetaan huomioon myös kyseisten jaksojen ja ryhmien huomautukset.”

- 5 Yhdistetyn nimikkeistön toisessa osassa, jonka otsikko on ”Tullitaulukko”, oleva 87 ryhmä kattaa ”kuljetusvälineet ja kulkuneuvot, muut kuin rautatien tai raitiotien liikkuvaan kalustoon kuuluvat, sekä niiden osat ja tarvikkeet”. Tämän ryhmän 2 huomautuksen sanamuodon mukaan ”ilmaisulla ’traktorit’ [tarkoitetaan] ajoneuvoja, jotka on rakennettu ensisijaisesti muun kuljetusvälineen, koneen, laitteen tai kuorman vetämiseen tai työntämiseen, myös jos ne pääasiallisesti traktorina käytön ohessa on toissijaisesti sovitettu työvälineiden, siementen, lannoitteiden tai muiden tavaroiden kuljetusta varten”.
- 6 87 ryhmään sisältyvän nimikkeen 8701 sanamuoto on seuraava:

”8701	Traktorit, muut kuin nimikkeeseen 8709 kuuluvat:
8701 10 00	? yksiakseliset puutarhatraktorit (’pedestrian controlled tractors’)
8701 20	– maantiekuljetuksiin tarkoitetut puoliperävaunujen vetotraktorit:
--	
8701 30 00	– telaketjutraktorit
8701 90	– muut: – – maataloustraktorit (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktorit, pyörillä varustetut: – – – uudet traktorit, joiden moottorin teho on:
8701 90 11	– – – enintään 18 kW
8701 90 20	– – – suurempi kuin 18 kW, mutta enintään 37 kW
8701 90 25	– – – suurempi kuin 37 kW, mutta enintään 59 kW
8701 90 31	– – – suurempi kuin 59 kW, mutta enintään 75 kW
8701 90 35	– – – suurempi kuin 75 kW, mutta enintään 90 kW
8701 90 39	– – – suurempi kuin 90 kW
8701 90 50	– – – käytetyt
8701 90 90	– – muut”

- 7 Alanimikkeeseen 8701 90 90 sovellettava tuontitulli on 7 prosenttia, kun taas alanimikkeeseen 8701 90 11–8701 90 50 kuuluvat laitteet on vapautettu tulleista.

Asetus N:o 1051/2009

- 8 Asetus N:o 1051/2009 tuli voimaan 26.11.2009. Siinä luokitellaan kaksi laitetta asetuksen liitteessä olevien tietojen mukaisesti yhdistettyyn nimikkeistöön.
- 9 Näistä ajoneuvoista, jotka molemmat kuvataan ”uu[deksi] nelipyöräi[seksi] ajoneuvo[ksi] (nk. mönkijä), jossa on kipiänsytytteinen mäntämoottori, jonka teho noin 15 kW, ja kuivapaino noin 310 kg”, ensimmäinen luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 11 ja toinen alanimikkeeseen 8701 90 90.
- 10 Näiden kahden ajoneuvon kuvausta seuraavien erittelyjen mukaan niille ovat yhteisiä seuraavat ominaispiirteet:
- yksi istuin, pituudeltaan noin 600 mm, joka on tarkoitettu pelkästään kuljettajalle
 - autolle ominainen Ackerman-periaatteella toimiva ohjausjärjestelmä, jossa on ohjaustanko
 - jarrut etu- ja takapyörissä
 - automaattikytkin ja peruutusvaihde

- moottori, joka on erityisesti tarkoitettu vaikeisiin maasto-oloihin ja joka kykenee lyhyellä välityssuhteella tuottamaan riittävän tehon
 - akselivälitteinen voimansiirto takapyöriin
 - maastokäyttöön soveltuvat syväkuvioiset renkaat
 - reikä sovituskappaleineen erilaisten kytkentälaitteiden kiinnittämistä varten ja
 - vetokyky noin 1 170 kg (jarruttamaton).
- 11 Sen sijaan edellä mainittujen erittelyiden mukaan ainoastaan ensimmäisessä ajoneuvossa on ”pysyvästi kiinnitetty vintturi tukkien vetämistä varten”. Asetuksessa mainitaan, että ”ajoneuvo on tarkoitettu lähinnä metsätyöhön”.
- 12 Edellä mainitussa liitteessä olevien perusteluiden mukaisesti näin suoritettujen luokittelujen määräytyvät yleisten tulkintasääntöjen 1 ja 6 säännön, yhdistetyn nimikkeistön toisen osan 87 ryhmän 2 huomautuksen ja nimikkeen 8701 ja alanimikkeen 8701 90 sekä kahdeksannumeroisten alanimikkeiden, joihin kumpikin näistä kahdesta ajoneuvosta on luokiteltu, nimiketektin mukaisesti.
- 13 Näistä kahdesta ajoneuvosta on todettu perusteluissa vielä seuraavaa:
- ”Koska ajoneuvossa on reikä sovituskappaleineen erilaisten kytkentälaitteiden kiinnittämistä varten ja pyörissä akseliveto, se on tarkoitettu työskentelyyn vaikeissa maasto-oloissa ja vetämään tai työntämään muita ajoneuvoja, laitteita tai kuormia (87 ryhmän 2 huomautus).”
 - ”Ajoneuvoa ei voida luokitella nimikkeeseen 8703, koska se täyttää 87 ryhmän 2 huomautuksen määritelmän ja kykenee vetämään tai työntämään vähintään kaksi kertaa oman kuivapainonsa (jarruttamattomana). (Ks. myös yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset alanimikkeille 8701 90 11–8701 90 90).”
- 14 Näiden kahden ajoneuvon luokittelusta yhteiseen nimikkeistöön esitettyjen perusteluiden toiseksi viimeisessä alakohdassa tehdään kuitenkin seuraava ero:
- ensimmäisestä, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 11 luokitellusta ajoneuvosta todetaan, että ”vintturi antaa ajoneuvolle metsätraktorin luonteen. (Ks. myös yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset alanimikkeille 8701 90 11–8701 90 50)”.
 - toisesta, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90 luokitellusta ajoneuvosta todetaan, että ”ajoneuvoa ei voida luokitella maatalous- tai metsätraktoriksi, sillä siinä ei ole voiman ulosottoa, hydraulista nostolaitetta eikä vintturia. (Ks. myös yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset alanimikkeille 8701 90 11–8701 90 50)”.
- 15 Asetuksen N:o 1051/2009 antamisen aikaan 3.11.2009 Euroopan yhteisöjen yhdistettyä nimikkeistöä koskevien selittävien huomautusten (EUVL 2008, C 133, s. 1) sanamuoto oli tässä asiassa merkityksellisten alanimikkeiden osalta seuraava:
- Kaikkien alanimikkeiden 8701 90 11–8701 90 90 osalta:
- ”Näihin alanimikkeisiin kuuluvat traktoreina käytettäviksi tarkoitetut nk. maastoajoneuvot, joilla on seuraavat ominaisuudet:
- yksi istuin kuljettajaa varten;

- vakiomallinen vetokoukku;
- ajoneuvoa ohjataan kaksikahvaisella ohjaustangolla, jossa hallintalaitteet sijaitsevat kahvoissa;
- ajoneuvo ohjautuu molempia etupyöriä kääntämällä, ja ohjaus perustuu autoille ominaiseen Ackerman-periaatteella toimivaan ohjausjärjestelmään;
- jarrut kaikissa pyörissä;
- automaattikytkin ja peruutusvaihde;
- moottori, joka on erityisesti tarkoitettu vaikeisiin maasto-oloihin ja joka kykenee lyhyellä välityssuhteella tuottamaan riittävän tehon ajoneuvon liitettyjen laitteiden tai varusteiden hinaamiseen;
- voimansiirto pyöriin on akselivälitteinen eikä ketjuvälitteinen;
- kaikkiin ajoneuvoihin asennetuissa renkaissa on syvä kuviointi, joka sopii vaikeisiin maasto-oloihin;
- vetokyky (jarruton peräkärri) on vähintään kaksi kertaa ajoneuvon oma massa. Jos kyseisillä ajoneuvoilla on kaikki edellä luetellut ominaisuudet ja ajoneuvot ovat alanimikkeitä 8701 90 11–8701 90 50 koskevien selittävien huomautusten mukaisia, ne on luokiteltava maatalous- tai metsätraktoreiksi. Muussa tapauksessa ne kuuluvat alanimikkeeseen 8701 90 90. Jos kyseisillä nk. maastoajoneuvoilla ei ole kaikkia edellä lueteltuja ominaisuuksia, ne on luokiteltava nimikkeeseen 8703. Näihin alanimikkeisiin eivät kuulu myöskään nk. mönkijät (nimike 8703 tai alanimike 9503 00 10 [ks. tätä alanimikettä koskevat selittävät huomautukset]).”
- Alanimikkeiden 8701 90 11–8701 90 50, jotka koskevat maataloustraktoreita (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktoreita, pyörillä varustetut, osalta:

”Näihin alanimikkeisiin kuuluvat maatalous- ja metsätraktorit, joissa on vähintään kolme pyörää ja jotka on rakenteensa ja laitteidensa perusteella selvästi tarkoitettu käytettäviksi maataloudessa, puutarhaviljelyssä tai metsätaloudessa. Tällaisten ajoneuvojen enimmäisajonopeus on vähäinen (yleensä enintään 25 km tunnissa maantiellä ajettaessa). Maataloustraktoreissa on tavallisesti hydraulinen laite, joka nostaa ja laskee maatalouskoneita ja -laitteita (äkeitä, auroja jne.), voiman ulosotto, joka välittää moottorin voimaa muiden koneiden tai välineiden käyttämiseen, ja perävaunujen kytkentälaitte. Näissä traktoreissa voi olla myös hydraulinen laite, joka on tarkoitettu liikuttamaan nosto- ja kuormauslaitteita (heinäkuormaajia, lantakuormaajia jne.), jos jälkimmäiset katsotaan lisälaitteiksi. Näihin alanimikkeisiin kuuluvat myös erikoisvalmisteiset maataloustraktorit, esim. traktorit, joissa on korotettu alusta ja joita käytetään viini- ja taimitarhoissa, multastraktorit ja työkalujen ja -välineiden kuljetustraktorit. Vaikka maanviljelyksessä käytettävä vaihdettava työväline olisi tullaushetkellä asennettuna traktoriin, se luokitellaan kuitenkin asianmukaiseen nimikkeeseensä (nimike 8432, 8433 jne.). Metsätraktoreiden erityinen ominaisuus on pysyvästi kiinnitetty vintturi, jolla voidaan vetää puutavaraa. Tämän ryhmän 2 huomautuksen mukaisesti näiden alanimikkeiden traktoreissa voi olla myös tiettyjä lisävarusteita kuten lastauslavoja ja kuormauskauhoja, jolloin traktoreita voidaan pääkäyttötarkoituksen ohella käyttää myös maatalous- tai metsäkoneiden ja -laitteiden, työkalujen, lannoitteiden, siementen jne. kuljettamiseen. Näihin alanimikkeisiin eivät kuulu ruohonleikkurit (joista käytetään nimitystä istumaleikkurit tai puutarhatraktorit), joissa on kiinteästi asennettu leikkuri ja ainoastaan yksi voimanotto leikkuulaitteen liikuttamista varten (ks. nimikkeen 8433 selittävät huomautukset).”

— Alanimikkeen 8701 90 90, jonka otsikko on ”muut”, osalta:

”Tähän alanimikkeeseen kuuluvat mm.

- 1) huoltotöissä käytettävät traktorit;
- 2) yksiakseliset traktorit nivelohjattavia moottoriajoneuvoja varten.”

Pääasia ja ennakkoratkaisukysymys

- 16 Pääasia koskee kolmen Kawasaki-merkkisen maastojoneuvomallin (KVF-360 4x4, KVF-650 4x4 ja KVF-750 4x4) luokittelua yhdistettyyn nimikkeistöön. Malleilla on seuraavat yhteiset ominaispiirteet:
- kipinäsytytteinen mäntämoottori, ensimmäisessä ajoneuvossa ilmajäähdytys ja kahdessa muussa nestejäähdytys, moottoritehot 15,7 kW, 30,9 kW ja 37,1 kW
 - yksi istuin, joka on suunniteltu vain yhden henkilön käyttöön
 - kuormittamaton paino 274,5 kg, 273 kg ja 275 kg
 - Ackerman-periaatteella toimiva ohjausjärjestelmä, jossa on ohjaustanko
 - jarrut etu- ja takapyörissä
 - automaattikytkin ja peruutusvaihde
 - moottori, joka on erityisesti tarkoitettu vaikeisiin maasto-oloihin ja joka kykenee lyhyellä välitysuhteella tuottamaan riittävän tehon
 - takavetoinen tai nelivetoinen
 - maastokäyttöön soveltuvat syväkuvioiset renkaat
 - vetokuula perävaunujen vetämistä varten
 - vetokyky jarruttomana 620 kg, 567 kg ja 567 kg ja vetokyky jarrullisena 1 028 kg, 1 096 kg ja 1 098 kg
 - akselivälitteinen voimansiirto
 - portaaton vaihdelaatikko (Continuous Variable Transmission, CVT) ja
 - ei voiman ulosottoa, hydraulista nostolaitetta eikä vintturia.
- 17 KME pyysi 28.4.2010 sitovia tariffitietoja näistä kolmesta maastojoneuvomallista ja ehdotti, että ne oli luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön maatalous- ja metsätraktoreita koskeviin alanimikkeisiin 8701 90 11, 8701 90 20 ja 8701 90 25 siten, että luokittelussa oli tehtävä ero kunkin mallin moottorin tehon perusteella.
- 18 Sitovat tariffitiedot annettiin 11.5.2010 ja niissä luokiteltiin kaikki mallit alanimikkeeseen 8701 90 90.
- 19 KME nosti oikaisuvaatimuksen hylkäyksen jälkeen kanteen tariffitiedot sisältävistä päätöksistä. Gerechthof Amsterdam (Amsterdamin ylioikeus) käsittelee asiaa nyt toisessa oikeusasteessa.

- 20 Kyseinen tuomioistuin toteaa, että pääasian oikeusriita on saanut alkunsa vuonna 1992, jolloin toimivaltainen viranomainen päätti luokitella ajoneuvot, jotka olivat vastaavia tai samanlaisia kuin nyt käsiteltävässä asiassa kyseessä olevat ajoneuvot, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8703 21 10 henkilökuljetukseen suunniteltuina ajoneuvoina. Silloinen tariffiluokittelua koskevien riitojen ratkaisemiseen toimivaltainen elin piti kuitenkin luokittelua virheellisenä ja katsoi, että kyseiset ajoneuvot oli luokiteltava alanimikkeeseen 8701 90 11, joka koskee sellaisia uusia pyörillä varustettuja maataloustraktoreita ja metsätraktoreita, joiden moottorin teho on enintään 18 kW. Asiassa annettiin tämän jälkeen toimivaltaisen elimen ratkaisun mukaiset sitovat tariffitiedot.
- 21 KME esitti näiden tariffitietojen voimassaolon päätyttyä uudet hakemukset saadakseen sitovat tariffitiedot samantyyppisistä ajoneuvoista. Näihin ajoneuvoihin kuului maastoajoneuvomalli KVF 650 4x4, joka on yksi niistä kolmesta mallista, joista on kyse nyt käsiteltävänä olevassa pääasiassa. Tarkastaja luokitteli näiden hakemusten jälkeen antamissaan sitovissa tariffitiedoissa edellä mainitut ajoneuvot uudelleen yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8703 21 10, jonka kohteena ovat ”uudet autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut, iskutilavuus enintään 1 000 cm³”. Tämä luokittelu tehtiin tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 23.11.1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2518/98 (EYVL 1998, L 315, s. 3) perusteella.
- 22 Gerechthof Amsterdam esitti KME:n edellä mainituista sitovista tariffitiedoista vireille saattamassa tuomioistuinmenettelyssä unionin tuomioistuimelle kysymyksiä kyseisen asetuksen pätevydestä ja –siltä osin kuin tarpeen – niistä alanimikkeistä, joihin kyseiset ajoneuvot oli luokiteltava.
- 23 Unionin tuomioistuin julisti 27.4.2006 antamassaan tuomiossa Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) asetuksen N:o 2518/98 pätemättömäksi. Se totesi kyseisen tuomion tuomiolauselman 2 kohdassa, että uudet nelipyöräiset maastoajoneuvot, joissa on vain yksi istuin, Ackerman-periaatteella toimiva sauvaohjaus ja vetokoukku ja joiden tekniset ominaisuudet mahdollistavat sen, että ne voivat työntää vähintään kaksi kertaa oman painonsa, oli luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 siten, että ajoneuvojen lopullinen luokittelu alanimikkeisiin oli tehtävä niiden moottoreiden tehon mukaisesti.
- 24 Tarkastaja antoi tämän tuomion jälkeen 12.1.2009 uudet sitovat tariffitiedot, joissa kyseiset ajoneuvot luokiteltiin yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 11 tai alanimikkeeseen 8701 90 20 ajoneuvojen moottorin tehojen perusteella.
- 25 Tarkastaja ilmoitti kuitenkin 3.12.2009, että kyseiset tariffitiedot olivat menettäneet pätevyytensä asetuksen N:o 1051/2009 voimaantumisen johdosta, ja antoi saman asetuksen perusteella nyt käsiteltävässä asiassa kyseessä olevat sitovat tariffitiedot, joissa se luokitteli kyseessä olevat ajoneuvot yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90.
- 26 Pääasian asianosaiset ja ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin katsovat, että vaikka asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettu ajoneuvo ja pääasiassa kyseessä olevat ajoneuvot eivät ole samanlaisia, ne ovat samankaltaisia ja näin ollen tätä asetusta on sovellettava analogisesti viimeksi mainittuihin ajoneuvoihin 4.3.2004 annetun tuomion Krings (C-130/02, EU:C:2004:122) perusteella.
- 27 Kyseinen tuomioistuin on kuitenkin epävarma, onko tämä asetus pätevä siltä osin kuin siitä seuraa, että nämä ajoneuvot on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90 sillä perusteella, ettei niissä ole voiman ulosottoa, hydraulista nostolaitetta eikä vintturia.
- 28 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin katsoo nimittäin, että 27.4.2006 annetun tuomion Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) – joka on annettu sellaisen menettelyn yhteydessä, jossa oli kyse muun muassa ajoneuvomallista, joka on samanlainen kuin yksi nyt käsiteltävänä olevassa pääasiassa kyseessä olevista malleista, eli malli KVF-650 4x4 – tuomiolauselman 2 kohtaa voidaan tulkita ainoastaan siten, että se tarkoittaa, että siinä on luokiteltu tällaiset ajoneuvot

”maataloustraktoreiksi ja metsätraktoreiksi”, koska yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 8701 90 täsmennetään ainoastaan tämän traktoreiden ryhmän osalta, että luokittelu eri alanimikkeisiin määräytyy moottorin tehon perusteella (kahdeksannumeroiset alanimikkeet 8701 90 11–8701 90 39).

- 29 Gerechtshof Amsterdam toteaa lisäksi, että alanimikkeitä 8701 90 11–8701 90 50 koskevissa selittävässä huomautuksissa – joihin asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevan 2 kohdan, jonka pätevydestä unionin tuomioistuimelta juuri nyt kysytään, perusteluissa viitataan – mainitaan tosin, että metsätraktoreiden erityinen ominaisuus on pysyvästi kiinnitetty vintturi, mutta maataloustraktoreista mainitaan, että niissä on ”tavallisesti” hydraulinen nostolaite ja voiman ulosotto, mikä ei kuitenkaan sulje pois sitä, että pääasiassa kyseessä olevan kaltaiset maastoajoneuvot, joissa ei ole nostolaitetta tai voiman ulosottoa, voidaan luokitella maataloustraktoreiksi.
- 30 Näissä olosuhteissa Gerechtshof Amsterdam päätti lykätä asian käsittelyä ja esittää unionin tuomioistuimelle seuraavan ennakkoratkaisukysymyksen:

”Onko – – asetus – – N:o 1051/2009 – – pätevä?”

Ennakkoratkaisukysymyksen tarkastelu

Kysymyksen tutkittavaksi ottaminen

- 31 Komissio väittää, että ennakkoratkaisukysymystä ei voida ottaa tutkittavaksi, koska asetuksella N:o 1051/2009, jonka pätevyyttä unionin tuomioistuinta on pyydetty arvioimaan, ei ole vaikutusta pääasiassa annettavaan ratkaisuun. Ennakkoratkaisupyynnöstä käy nimittäin ilmi, että tässä asiassa kyseessä olevat ajoneuvot eivät ole samanlaisia vaan ainoastaan kyseisen asetuksen liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettuun ajoneuvoon verrattavissa olevia ajoneuvoja, joten edellä mainitulla asetuksella ei ole välittömiä oikeudellisia seurauksia pääasiassa kyseessä olevien ajoneuvojen luokittelun kannalta.
- 32 Komission mukaan ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin on käsittänyt 4.3.2004 annetun tuomion Krings (C-130/02, EU:C:2004:122) väärin. Siitä ei nimittäin seuraa, että luokitteluasetuksessa tarkoitettuihin tavaroihin verrattavissa oleviin tavaroihin olisi pakko soveltaa kyseistä asetusta analogisesti, vaan pikemminkin tällainen asetus nähdään siinä inspiraation lähteenä yhdistetyn nimikkeistön johdonmukaisen tulkinnan ja talouden toimijoiden yhdenvertaisen kohtelun edistämistä silmällä pitäen.
- 33 Lisäksi komission mukaan ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin ei yksilöi, millä perusteella pääasiassa kyseessä olevat ajoneuvot ovat asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettuun ajoneuvoon verrattavissa olevia ajoneuvoja.
- 34 Tämä oikeudenkäyntiväite on hylättävä.
- 35 Tästä on todettava aluksi, että ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin on käyttänyt täsmälleen sitä samaa käsitettä, jota on käytetty 4.3.2004 annetun tuomion Krings (C-130/02, EU:C:2004:122) 35 kohdan hollanninkielisessä versiossa, eli adjektiivia ”vergelijkbaar” (verrattavissa oleva, vastaava), joka vastaa adjektiivia ”analogues” (vastaavat) tämän tuomion ranskankielisessä versiossa ja verbiä ”entsprechen” (vastata) tuomion saksankielisessä versiossa, joka on sen ennakkoratkaisumenettelyn kieli, jossa tämä tuomio annettiin.
- 36 Lisäksi näyttää yhtäältä siltä, että kyseinen tuomioistuin ei ole rajoittunut toteamaan, että pääasiassa kyseessä olevat tuotteet vastaavat asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa kuvattua tuotetta – mikä on tosiseikkoja koskeva arviointi, joka kuuluu yksinomaan sen toimivaltaan –, vaan se on myös antanut näille tuotteille tarkan kuvauksen, joka sitä paitsi vastaa – pääasiallisesti tarkasteltuna

– edellä mainitussa liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitetun tuotteen kuvausta kyseisessä liitteessä. Tämän tuomion 9–11 ja 16 kohdassa olevista kuvauksista käy näin ollen ilmi, että pääasiassa kyseessä olevat ajoneuvot vastaavat sitä tuotetta, joka on tämän asetuksen liitteessä olevan 2 kohdan kohteena. Edellä mainittu tuomioistuin on pääasiallisesti todennut, että näillä ajoneuvoilla on kaikki ne ominaispiirteet, jotka vaaditaan, jotta ne voidaan katsoa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeessä 8701 tarkoitetuiksi ”traktoreiksi”, ja ettei niissä ole voiman ulosottoa, hydraulista nostolaitetta eikä vintturia.

- 37 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin on täyttänyt tällä tavoin unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 94 artiklan a ja c alakohdassa olevat vaatimukset esittäessään yhteenvedon selvittämistään asiaa koskevista tosiseikoista, joista ilmenevät ne syyt, joiden vuoksi ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin on ryhtynyt tarkastelemaan kysymystä edellä mainitun asetuksen kyseisen osan pätevydestä.
- 38 Toisaalta on riittävää todeta, että vaikka 4.3.2004 annettu tuomio Krings (C-130/02, EU:C:2004:122) liittyi ennakkoratkaisupyyntöön, jossa oli kyse tuotteista, jotka eivät olleet samanlaisia kuin ne tuotteet, joista oli kyse luokitteluasetuksen liitteen siinä merkityksellisessä osassa, jonka pätevydestä ennakkoratkaisukysymys oli esitetty (ks. tämän tuomion 34 ja 35 kohta), vaan ainoastaan vastasivat niitä, mainitussa tuomiossa on kuitenkin lausuttu kyseisen asetuksen pätevydestä (ks. edellä mainitun tuomion tuomiolauselman 1 kohta).
- 39 Unionin tuomioistuimen vakiintuneesta oikeuskäytännöstä seuraa nimittäin, että vaikka luokitteluasetusta ei voida välittömästi soveltaa tuotteisiin, jotka eivät ole samanlaisia vaan ainoastaan vastaavia kuin se tuote, joka on luokitteluasetuksen kohteena, asetusta voidaan soveltaa analogisesti tällaisiin tuotteisiin (ks. vastaavasti mm. tuomio 4.3.2004, Krings, C-130/02, EU:C:2004:122, 34 ja 35 kohta ja tuomio 13.7.2006, Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, 31–33 kohta). Jos siis kansallinen tuomioistuin on epävarma sellaisen luokitteluasetuksen pätevydestä, jota sen on sovellettava analogisesti sellaisiin tuotteisiin, jotka ovat riittävän samankaltaisia kuin luokitteluasetuksessa tarkoitetut tuotteet, on perusteltua, että se esittää unionin tuomioistuimelle ennakkoratkaisupyyntönsä kyseisen asetuksen pätevyden arvioimiseksi (ks. vastaavasti mm. tuomio 19.2.2009, Kamino International Logistics, C-376/07, EU:C:2009:105, 69 kohta).
- 40 Näin ollen ennakkoratkaisukysymykseen on vastattava.

Asiakysymys

- 41 On palautettava mieleen, että 27.4.2006 annetun tuomion Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) tuomiolauselman 2 kohdassa todettiin, että ”uudet nelipyöräiset maastoajoneuvot, joissa on vain yksi istuin, Ackerman-periaatteella toimiva sauvaohjaus ja vetokoukku ja joiden tekniset ominaisuudet mahdollistavat sen, että ne voivat työntää vähintään kaksi kertaa oman painonsa, on luokiteltava tämän nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90. Gerechthof te Amsterdamin on luokiteltava mainitut ajoneuvot alanimikkeisiin, jotka vastaavat niiden moottoreiden tehoa”.
- 42 Yhdistetyn nimikkeistön alanimike 8701 90, joka koskee muita traktoreita kuin yksiakselisia puutarhatraktoreita, maantiekuljetuksiin tarkoitettuja puoliperävaunujen vetotraktoreita ja telaketjutraktoreita – jotka kuuluvat alanimikkeisiin 8701 10–8701 30 –, käsittää kaksi traktoreiden ryhmää, eli
- yhtäältä pyörillä varustetut maataloustraktorit (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktorit ja
 - toisaalta muut traktorit (jäljempänä muut traktorit) kuin ne, jotka kuuluvat alanimikkeisiin 8701 10–8701 30 ja ovat maataloustraktoreita ja metsätraktoreita.

- 43 Muut traktorit kuuluvat pelkästään yhteen kahdeksannumeroiseen alanimikkeeseen, eli alanimikkeeseen 8701 90 90.
- 44 Sen sijaan maataloustraktoreita ja metsätraktoreita varten on olemassa useita erilaisia kahdeksannumeroisia alanimikkeitä. Ensinnäkin niiden välillä tehdään ero sen mukaan, ovatko ne käytettyjä, jolloin ne kuuluvat alanimikkeeseen 8701 90 50, vai uusia. Uudet maataloustraktorit ja metsätraktorit jakaantuvat sitten kahdeksannumeroisiin alanimikkeisiin niiden moottorin tehon perusteella, eli alanimikkeisiin 8701 90 11, 8701 90 20, 8701 90 25, 8701 90 31, 8701 90 35 ja 8701 90 39.
- 45 Yhdistetyn nimikkeistön alanimike 8701 90 ei käsitä muita alanimikkeitä kuin ne, jotka on mainittu tämän tuomion edellä olevissa kahdessa kohdassa.
- 46 Edellä todetusta seuraa, että 27.4.2006 annetun tuomion Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) tuomiolauselman 2 kohta koskee yksinomaan yhdistetyn nimikkeistön kahdeksannumeroisia alanimikkeitä 8701 90 11–8701 90 39, jotka liittyvät uusiin maataloustraktoreihin ja metsätraktoreihin, koska mainituissa tuomioissa on tulkittu näitä alanimikkeitä niin, että ne on katsottava merkitykselliseksi edellä mainitussa 2 kohdassa kuvattujen kaltaisten ajoneuvojen tariffiluokittelussa, jolloin se, mihin tiettyyn alanimikkeeseen näistä alanimikkeistä ajoneuvo on luokiteltava, määräytyy luokiteltavana olevan ajoneuvon moottorin tehon perusteella. Näin ollen tällaisia ajoneuvoja ei voida luokitella alanimikkeeseen 8701 90 90, joka liittyy muihin traktoreihin.
- 47 Lisäksi on todettava, että asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa kuvattu ajoneuvo vastaa 27.4.2006 annettuun tuomioon Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) johtaneessa pääasiassa kyseessä olleita ajoneuvoja tämän tuomion 26–31 kohdassa olevien kuvausten osalta. Tätä toteamusta vahvistaa vielä se, että nyt esillä olevassa pääasiassa on myös kyse yhdestä edellä mainitun tuomion antamiseen johtaneessa pääasiassa kyseessä olleista ajoneuvomalleista, nimittäin mallista KVF-650 4x4. Kuten tämän tuomion 36 kohdasta käy ilmi, kaikki nyt käsiteltävässä pääasiassa kyseessä olevat ajoneuvot vastaavat kyseisen liitteen 2 kohdassa kuvattua ajoneuvoa.
- 48 Näin ollen tämän tuomion 46 ja 47 kohdassa todetusta seuraa, että asetus N:o 1051/2009 on, siltä osin kuin siinä luokitellaan sen liitteessä olevassa 2 kohdassa kuvattu ajoneuvo yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90 eikä johonkin sen alanimikkeistä 8701 90 11–8701 90 39 ajoneuvon moottorin tehon perusteella, yhteensopimaton viimeksi mainittujen alanimikkeiden soveltamisalan kanssa, sellaisena kuin se seuraa 27.4.2006 annetun tuomion Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) tuomiolauselman 2 kohdasta.
- 49 Tämän yhteensopimattomuuden tavallisena seurauksena oleva pätemättömäksi toteaminen ei esty komission tätä vastaan esittämien väitteiden takia.
- 50 Tältä osin on todettava ensinnäkin, että yhteisöjen tuomioistuin on 27.4.2006 annetun tuomion Kawasaki Motors Europe (C-15/05, EU:C:2006:259) tuomiolauselman 2 kohdassa tulkinnut pelkästään yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 kuuluvia kahdeksannumeroisia alanimikkeitä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen kuvaamien ajoneuvojen ominaispiirteiden kannalta ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen toisessa kysymyksessään pyytämän mukaisesti ja kehottanut kyseistä tuomioistuinta suorittamaan itse näiden ajoneuvojen luokittelun.
- 51 Toiseksi komission sitä koskevaan väitteeseen ei voida yhtyä, jonka mukaan ratkaiseva peruste asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa kuvatun ajoneuvon luokittelulle alanimikkeeseen 8701 90 90 – eli se että ”ajoneuvoa ei voida luokitella maatalous- tai metsätraktoriksi, sillä siinä ei ole voiman ulosottoa, hydraulista nostolaitetta eikä vintturia” – seuraa yhdistetyn nimikkeistön selittävistä huomautuksista, joissa todetaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeistä 8701 90 11–8701 90 50, että ”maataloustraktoreissa on tavallisesti hydraulinen laite, joka nostaa ja

- laskee maatalouskoneita ja -laitteita (äkeitä, auroja jne.), voiman ulosotto, joka välittää moottorin voimaa muiden koneiden tai välineiden käyttämiseen, ja perävaunujen kytkentälaitte” ja että ”metsätraktoreiden erityinen ominaisuus on pysyvästi kiinnitetty vintturi, jolla voidaan vetää puutavaraa”.
- 52 Selittävien huomautusten hyöty on tunnustettu unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä siltä osin, että ne auttavat huomattavasti eri tullinimikkeiden sisällön tulkinnessa, vaikka ne eivät olekaan oikeudellisesti sitovia (ks. vastaavasti mm. tuomio 17.7.2014, *Sysmex Europe*, C-480/13, EU:C:2014:2097, 30 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 53 Tästä on todettava yhtäältä, että ne yhdistetyn nimikkeistön huomautusten kohdat, joihin komissio viittaa, eivät ole ulottuvuudeltaan ehdottomia. Yhdistetyn nimikkeistön huomautuksissa on nimittäin pelkästään mainittu, että maataloustraktoreissa on ”tavallisesti” hydraulinen laite, joka nostaa ja laskee maatalouskoneita ja -laitteita, ja voiman ulosotto, joka välittää moottorin voimaa muiden koneiden tai välineiden käyttämiseen. Kuten ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin kuitenkin toteaa, tästä sanamuodosta seuraa, että näiden osien puuttuminen ei riitä siihen, että sen perusteella voitaisiin sulkea pois se, että traktoreita käytetään maataloudessa. Komission antama selitys, jonka mukaan kyseinen sanamuoto johtaa ajoneuvon tarkoitusta koskevan todistustaakan kääntämiseen, ei voida hyväksyä. Sen soveltamisala ei nimittäin seuraa selittävistä huomautuksista, mitä vahvistaa sitä paitsi se, että asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tehdyn luokittelun perusteluista puuttuu maininta, jonka mukaan muut kyseessä olevan ajoneuvon ominaispiirteet eivät osoita, että ajoneuvo on tarkoitettu maatalouskäyttöön.
- 54 Toisaalta yleisten tulkintasääntöjen 1 säännön mukaan oikeudellisesti luokittelu määräytyy nimikkeiden sekä asianomaisten jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisesti ja, jollei näistä nimikkeistä ja huomautuksista muuta johdu, muiden yleisten tulkintasääntöjen mukaisesti. Yleisten tulkintasääntöjen 6 säännössä todetaan, että oikeudellisesti tavaroiden luokittelu kunkin nimikkeen alanimikkeisiin määräytyy näiden alanimikkeiden ja niiden huomautusten sanamuodon sekä soveltuvin osin muiden yleisten sääntöjen mukaisesti. Lisäksi yleisten tulkintasääntöjen 3 säännön a alakohdasta käy ilmi, että jos tavarat olisi luokiteltava kahteen nimikkeeseen, tavarankuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempää nimikettä.
- 55 Käsiteltävässä asiassa on selvää, että asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettujen kaltaiset hyötyajoneuvot on luokiteltava alanimikkeessä 8701 90, joka koskee yksinomaan hyötyajoneuvoja, tarkoitetuiksi ”traktoreiksi”. Tässä alanimikkeessä tehty tärkein ero perustuu siihen, onko kyseessä olevien traktoreiden käyttötarkoituksena maa- tai metsätalous vai muu.
- 56 Unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan tuotteen käyttötarkoitus voi olla objektiivinen luokitteluperuste sikäli kuin se liittyy kiinteästi kyseiseen tuotteeseen, jolloin liittynän kiinteyttä on pystyttävä arvioimaan tuotteen objektiivisten ominaispiirteiden ja ominaisuuksien mukaan (tuomio 17.7.2014, *Sysmex Europe*, C-480/13 EU:C:2014:2097, 31 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 57 Yleisten tulkintasääntöjen 3 säännön a alakohdan ulottuvuuden perusteella traktori on luokiteltava kuvaukseltaan yksityiskohtaisempaan nimikkeeseen, jos sillä on tällaisia objektiivisiä ominaispiirteitä.
- 58 Käsiteltävässä asiassa traktoreiden maa- tai metsätalouskäyttö voi seurata – kuten lisäksi myös yhdistetyn nimikkeistön huomautuksista ilmenee – niiden rakenteesta ja siitä, että niissä on sellaisia laitteita ja varusteita, joiden johdosta ne on tarkoitettu käytettäviksi maataloudessa tai puutarhaviljelyssä, eikä tätä käyttötarkoitusta ole tarpeen etukäteen sitoa siihen, että tuotteessa on oltava tiettyjä tyhjentyvästi lueteltuja laitteita tai varusteita.
- 59 Kuten 27.4.2006 annetussa tuomiossa *Kawasaki Motors Europe* (C-15/05, EU:C:2006:259) tarkoitettujen kahden ajoneuvotyypin kuvauksesta, joka vastaa olennaisilta osin asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettua ajoneuvon kuvausta, käy ilmi, tuossa tuomiossa tarkoitettujen

ajoneuvojen erityisenä ominaisuutena on niiden suuren vetokyvyn lisäksi se, että ne on suunniteltu erityisesti niiden moottorin, pyörien ja pyöräntuennan osalta erityisesti sellaisiksi, että ajoneuvoilla voidaan liikkua vaikeissa luonnonoloissa silloin kun niihin on yhdistetty erilaisten kytkentälaitteiden avulla liitettävissä olevia laitteistoja. Kaikki nämä ominaispiirteet ovat yleisiä, objektiivisia ja näkyviä.

- 60 Kolmanneksi – kuten komissio toteaa – asian kannalta ei ole merkitystä sillä, että traktoreita, jotka on ilmeisesti tarkoitettu maa- tai metsätaloudessa tapahtuvaa käyttöä varten, voidaan käyttää myös vapaa-ajan käytössä. On nimittäin tärkeää palauttaa mieleen se, että kun tuotteen objektiivinen ominaisuus voidaan tarkastaa tulliselvityksen yhteydessä, se seikka, että tuotetta on mahdollista käyttää myös muulla tavoin, ei voi olla esteenä sen oikeudelliselle luonnehdinnalle. Tuotteen tulliluokitusta varten ei ole välttämätöntä, että tuote on tarkoitettu vain tai yksinomaan kyseistä objektiivista ominaisuutta vastaavaa käyttöä varten. On riittävää, että tämä käyttö muodostaa sen pääasiallisen tarkoituksen (tuomio 13.7.2006, Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, 26 kohta). Joka tapauksessa tämä vastaväite ei voi olla peruste kyseisten ajoneuvotyyppien luokittelulle alanimikkeeseen 8701 90 90, joka koskee, kuten kaikki yhdistetyn nimikkeistön 8701 alanimikkeet, hyötyajoneuvoja.
- 61 Neljänneksi asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä olevassa 2 kohdassa tarkoitettujen kaltaisten ajoneuvojen luokittelu alanimikkeisiin 8701 90 11–8701 90 50 ei johda alanimikkeen 8701 90 90 sellaiseen tulkintaan, jossa tällä alanimikkeellä ei olisi sisältöä. Tästä riittää, että todetaan, että yhdistetyn nimikkeistön viimeksi mainittua alanimikettä koskevissa selittämissä huomautuksissa nimetään esimerkkeinä kyseiseen alanimikkeeseen kuuluvista ajoneuvoista huoltotöissä käytettävät traktorit ja yksiakseliset traktorit nivelohjattavia moottoriajoneuvoja varten.
- 62 Kaikista edellä olevista seikoista seuraa, että komissio on antaessaan asetuksen N:o 1051/2009 rajoittanut – siltä osin kuin se on luokitellut asetuksen liitteessä olevassa 2 kohdassa kuvatun ajoneuvon yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90 eikä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeistä 8701 90 11–8701 90 39 siihen alanimikkeeseen, joka vastaa ajoneuvon moottorin tehoa – viimeksi mainittujen alanimikkeiden soveltamisalaa ja muuttanut siten sitä ja ylittänyt näin ollen sille asetuksen N:o 2658/87 9 artiklan 1 kohdan a alakohdassa uskotun toimivallan (ks. vastaavasti mm. tuomio 4.3.2004, Krings, C-130/02, EU:C:2004:122, 26 kohta).
- 63 Esitettyyn kysymykseen on siten vastattava, että asetuksen N:o 1051/2009 liitteessä oleva 2 kohta on pätemätön siltä osin kuin siinä kuvattu ajoneuvo on luokiteltu yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8701 90 90 eikä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeistä 8701 90 11–8701 90 39 siihen alanimikkeeseen, joka vastaa ajoneuvon moottorin tehoa.

Oikeudenkäyntikulut

- 64 Pääasian asianosaisten osalta asian käsittely unionin tuomioistuimessa on välivaihe kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevan asian käsittelyssä, minkä vuoksi kansallisen tuomioistuimen asiana on päättää oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta. Oikeudenkäyntikuluja, jotka ovat aiheutuneet muille kuin näille asianosaisille huomautusten esittämisestä unionin tuomioistuimelle, ei voida määrätä korvattaviksi.

Näillä perusteilla unionin tuomioistuin (kahdeksas jaosto) on ratkaissut asian seuraavasti:

Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 3.11.2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1051/2009 liitteessä oleva 2 kohta on pätemätön siltä osin kuin siinä kuvattu ajoneuvo on luokiteltu kyseisen yhdistetyn nimikkeistön, sellaisena kuin se on muutettuna 30.9.2009 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 948/2009, alanimikkeeseen 8701 90 90 eikä edellä mainitun yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeistä 8701 90 11–8701 90 39 siihen alanimikkeeseen, joka vastaa ajoneuvon moottorin tehoa.

Allekirjoitukset